

| 人口・世帯()内は前月比/前年同月比 | |
|--------------------------|-----------------|
| 合計= 196,652人 | (+ 970/+ 5,249) |
| 男 = 97,011人 | (+ 443/+ 2,515) |
| 女 = 99,641人 | (+ 527/+ 2,734) |
| 世帯= 82,881世帯 | (+ 629/+ 2,815) |
| 予算 | |
| 一般会計= 698億3,500万円 | |
| 特別・公営企業会計= 451億1,155万8千円 | |

新型コロナウイルス感染症の爆発的拡大を阻止するために 不要不急の外出の自粛を

市では、国の新型インフルエンザ等特別措置法に基づく緊急事態宣言および県の方針を踏まえ、4月8日に流山市新型コロナウイルス感染症対策本部会議を開催し、公共施設の休館などを決定しました。

感染者の爆発的増加を防ぐためにも、不要不急の外出は避けるよう、市民の皆さん一人ひとりのさらなるご理解・ご協力をお願いします。

なお、今号に掲載の記事は、4月8日現在の情報に基づいています。最新の情報は、市ホームページをご覧ください。ID 1024556

市役所や窓口に来庁せずに できる手続きがあります

郵送やコンビニ交付のご利用を

転居や税などの証明書には、郵送のほか、マイナンバーカードをお持ちの方はコンビニで手続きができるものがありますので、ぜひご利用ください。なお、令和2年度の証明書発行日については、市ホームページ(ID 1000538)をご覧ください。

また、転入や転居などの届け出は14日以内となっていますが、当面の間、新型コロナウイルス感染症の感染を避けることが理由であれば、14日経過後も手続きを行うことができます。なお、海外からの転入は、帰国日から14日間自宅で待機することが要請されていますので、その後の手続きにご協力をお願いします。

| 証明書の種類 | 問い合わせ先 |
|--|-------------------|
| ○戸籍 ○住民票に関する証明書 ○印鑑登録証明書 ●転出証明書 | 市民課 ☎7150-6075 |
| ○課税(非課税)証明書 ○所得証明書 ●評価・公課証明書 ●納税証明書 | 税制課 ☎7150-6072 |

○は郵送による申請およびコンビニ交付が可能

●は郵送による申請のみ

5月6日(振休)まで 公共施設を休館

感染者の爆発的増加を防ぐため、別表の通り公共施設を休館します。ご迷惑をお掛けしますが、ご理解・ご協

力をお願いします。なお、各出張所やおおたかの森市民窓口センターは通常通り開庁します。ID 1024458

| 施設名など *印の施設は窓口での予約受付業務などは実施 | 問い合わせ先 |
|--|-----------------------------|
| 各福祉会館(*),ほっとプラザ下花輪(*) | 社会福祉課☎7150-6079 |
| 高齢者福祉センター 森の倶楽部、各高齢者趣味の家、高齢者等市内移動支援バス、敬老バス(さつき号) | 高齢者支援課☎7150-6080 |
| 各児童館・児童センター | 子ども家庭課☎7150-6082 |
| 流山おおたかの森駅前観光情報センター | 流山本町・利根運河ツーリズム推進課☎7168-1047 |
| 利根運河交流館(注1) 見世蔵 | |
| 生涯学習センター(流山エルズ)(*) | 生涯学習センター(流山エルズ)☎7150-7474 |
| スターツおおたかの森ホール(*) (注2) | スターツおおたかの森ホール☎7186-7638 |
| キッコーマン アリーナ(*) | キッコーマン アリーナ☎7159-1212 |
| コミュニティプラザ(*) | コミュニティプラザ☎7155-5701 |
| 各図書館(*) (注3) | 中央図書館☎7159-4646 |
| 博物館(注4) | 博物館☎7159-3434 |
| 一茶双樹記念館、杜のアトリエ黎明 | 一茶双樹記念館☎7150-5750 |
| 各公民館(*),おおたかの森センター(*) | 文化会館☎7158-3462 |

注1 休館は4月30日まで。状況により変更となる場合あり

注2 チケットの返金業務も実施

注3 休館は5月7日まで

注4 埋蔵文化財のお問い合わせは通常通り実施

新型コロナウイルス 感染症の影響で 税などの納付が困難な方へ

支払いの猶予制度があります

市では、市税や各種保険料、水道料金・下水道使用料など(別表参照)の納付・支払いが困難な方の相談を受け付けています。納期や支払い期限に納められない場合は、随時ご相談ください。なお、猶予に当たっては要件などがあります。詳細は、お問い合わせください。

| 名称 | 問い合わせ先 |
|-------------|--------------------------------|
| 市税 | 税制課 ☎7150-6072 |
| 国民健康保険料 | 保険年金課 ☎7150-6077 |
| 後期高齢者医療保険料 | |
| 介護保険料 | |
| 水道料金・下水道使用料 | 上下水道局 お客様センター ☎7159-5311 |

新型コロナウイルス感染症の影響を 受けている事業者の方などへ

市独自の支援策を実施します

流山市のセーフティネット保証4号認定を受けた市内中小企業者が、流山市中小企業資金融資制度を利用した場合、5年以内の借入れに、当該融資に係る利子および信用保証料を全額補給します。

市(注)のセーフティネット保証4号認定(新型コロナウイルス感染症を原因とする売上高20%以上減少)を受けた市内事業者

▷対象融資=流山市中小企業資金融資の事業資金(運転資金、2,000万円以内)および小口零細企業資金(運転資金、1,250万円以内)

▷融資期間=5年以内

問商工振興課☎7150-6085 ID 1024461

その他の金融支援や経営相談窓口

雇用調整助成金の特例措置

新型コロナウイルス感染症の影響を受ける事業主を対象とします。労働者に対して一時的に休業などを行い、労働者の雇用の維持を図った場合に、休業手当や賃金などの一部が事業主に助成されます。今回の特例では、雇用保険の加入期間が6カ月未満の労働者についても、助成対象です。詳細はお問い合わせください。問千葉労働局職業安定部職業対策課☎043-221-4393

流山商工会議所の経営相談

流山商工会議所では、事業者の方への各種融資制度の紹介など、さまざまな経営相談に応じています。詳細はお問い合わせください。問流山商工会議所☎7158-6111

4月19日(日)開催予定の 休日納付相談会を中止 電話相談のみ受け付け

国民健康保険料、介護保険料、後期高齢者医療保険料に未納がある方を対象に、4月19日(日)に休日納付相談会の開催を予定していましたが、新型コロナウイルス感染症の予防のため中止します。なお、当日は電話相談のみ受け付けます(9時～16時30分)。

納付相談は平日も随時お受けしています。保険料を期限内に納付することが困難な方や、保険料に未納がある方は、ご相談ください。

▽国保年金課
☎7150016077

認可保育所の 設置運営事業者を募集

令和3年4月に開園する認可保育所の設置運営事業者を募集します。

▽募集地域 南流山駅周辺地域、流山おおたかの森駅周辺地域、流山セントラルパーク駅周辺地域、名都借・向小金・松ヶ丘周辺地域、初石駅・江戸川台駅周辺地域

▽募集箇所数 10カ所程度

☎5月14日までに申請書類(注)を市役所子ども家庭課へ提出

※申請前に事前協議が必要で
す。

▽選考方法 書類審査、プレゼンテーションなどにより評価

注:募集要項や申請書類、質問書は市ホームページからダウンロード可

☎子ども家庭課
☎7150016082
☎10116694

児童手当の手続きを お忘れなく

お子さんが生まれた方や転入された方、児童手当の支給は原則として申請した翌月からです。新たにお子さんが生まれた方や、市内に転入し居住地で児童手当を受給していた方は、出生日・異動日の翌日から15日以内に手続きをしてください。公務員の方は勤務先から支給されます。新たに公務員になった方や、公務員から民間企業(独立行政法人、国立大学

法人を含む)へ転職した方などは、同じく異動日の翌日から15日以内に手続きをしてください。詳細はお問い合わせください。

対中学生以下のお子さんを養育している方
☎子ども家庭課
☎7150016082
☎101001252

児童扶養手当額が4月から変更

ひとり親家庭などの支援を充実

所定の要件を有する母子家庭の母、父子家庭の父および両親のいない児童を養育している方への児童扶養手当の支給額が、4月から別表の通り変更されます。また、申請は随時受け付けていますので、所得制限など詳細は、市役所子ども家庭課へお問い合わせください。☎1001248

また、児童扶養手当のほかにも次の支援制度があります。詳細は市ホームページをご覧ください。お問い合わせください。

| 児童扶養手当の支給額 | | 令和2年3月分まで | 令和2年4月分から |
|------------|------|-----------------|-----------------|
| 第1子の支給額 | 全部支給 | 4万2,910円 | 4万3,160円 |
| | 一部支給 | 4万2,900円～1万120円 | 4万3,150円～1万180円 |
| 第2子の加算額 | 全部支給 | 1万140円 | 1万190円 |
| | 一部支給 | 1万130円～5,070円 | 1万180円～5,100円 |
| 第3子以降の加算額 | 全部支給 | 6,080円/人 | 6,110円/人 |
| | 一部支給 | 6,070円～3,040円/人 | 6,100円～3,060円/人 |

- ①ひとり親家庭等医療費等助成制度…☎1001263
 - ②母子家庭及び父子家庭自立支援教育訓練給付金…☎1001244
 - ③母子家庭及び父子家庭高等職業訓練促進給付金等…☎1001245
 - ④ひとり親家庭高等学校卒業程度認定試験合格支援事業給付金
- ※いずれの制度も児童扶養手当と同基準の所得制限があります。また、②～④の給付金を希望される方は、受講前または修学前に必ずご相談ください。
- ☎子ども家庭課☎7150-6082

胃がん検診(エックス線検査)を一部中止

今後の検診日程は決まり次第 お知らせします

新型コロナウイルス感染症の感染拡大防止のため、4月20日から実施を予定していた胃がん検診(エックス線検査)は、5月1日まで中止します。

今後の開催時期や会場については、決定次第、市ホームページなどでお知らせします。なお、50歳以上の方は内視鏡検査(個別)も選択できますので、希望される方は変更の申し込みをお願いします。詳細はお問い合わせください。

☎市ホームページをご覧ください。

☎10000669

今年度の検診を希望される方へ

今年度の胃がん検診(エックス線検査)の申し込みをしている方で、検診を希望されない方は、保健センターへご連絡ください。来年度に胃がん検診(エックス線検査)受診券を送付します。詳細はお問い合わせください。

☎保健センター
☎715410331

戦没者などのご遺族の方へ

第十一回特別弔慰金の請求期限は 令和5年3月31日まで

戦没者などがお亡くなりになった当時の三親等内の親族で、令和2年4月1日において、「恩給法による公務扶助料」や「戦傷病者戦没者遺族等援護法による遺族年金」などを受ける方(戦没者などの妻や父母など)がいない場合に、先順位のご遺族お一人に支給されます。

第十一回特別弔慰金の請求期限は令和5年3月31日です。期限を過ぎると受けることができなくなりますので、お早めにご手続きをお願いします。詳細はお問い合わせください。なお、対象となる方には4月下旬に請求書類を郵送します。

▷支給内容=額面25万円(5年償還の記名国債)
☎社会福祉課☎7150-6079 ☎1001073

家計のやりくり応援します

暮らしサポートセンター ユーネットのご利用を

「仕事や収入が安定しない」「借金があり、生活に困っている」など生活や仕事でお困りの方は、相談支援窓口「流山市暮らしサポートセンター ユーネット」をご利用ください。

本人だけでなく、家族の方などからの相談もお受けしますので、お困りのことがありましたらお気軽にご相談ください。相談内容の秘密は守られます。

- ▷受付日時=平日8時30分～17時15分
- ▷所在地=西初石3-101-21(初石駅徒歩1分)
- ▷電話=☎7197-5690



☎社会福祉課☎7150-6079
☎1001071

スターズおおたかの森ホールNAGAREYAMA

国際室内楽音楽祭2020を中止

チケット代は返金します

5月3日～5日に開催を予定していた「NAGAREYAMA国際室内楽音楽祭2020」は、新型コロナウイルス感染症の拡大防止、海外からの入国制限などを考慮し、中止させていただきます。

なお、チケット代は返金致します(発券時の各種手数料などは返金不可)。手続きにはチケットが必要になりますので大切に保管をお願いします。

▷返金期間=5月31日(日)まで

【返金方法】

- ①スターズおおたかの森ホールへチケットを持参
- ②氏名、郵便番号、住所、電話番号を記入の上、☎270-0119流山市おおたかの森北1-2-1スターズおおたかの森ホール国際室内楽音楽祭返金係へチケットを郵送。チケット到着後、現金書留で返送します。

☎スターズおおたかの森ホール☎7186-7638 ☎1024178

カウンセラーによる教育相談

休校中のお子さんの様子で気になることがある保護者の方へ

教育相談室では、小・中学生の保護者の方を対象にカウンセラーによる教育相談を行っています。

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、休校中のお子さんが自宅で過ごしていて気になることやいつもと違った様子、心配なことなどがありましたら、ご相談下さい。電話相談と来所相談がありますので、まずは電話でお問い合わせください。

また、「流山市子ども専用いじめホットライン」では、子どもたちからの悩みごとなどに相談員が直接対応しています。つらいときは一人で悩まず、連絡して下さい。中学生はアプリ(STOPit)での相談も受け付けています。

◆教育相談室 ☎1010087

☎7150-8390(平日9時～16時30分)

◆子ども専用いじめホットライン ☎1010088

☎7150-8055(毎日13時～21時)☎hotline@city.nagareyama.chiba.jp

☎教育研究企画室☎7150-8388

講座

★やさしい古文書入門(全3回)

江戸時代に書かれた毛筆のくずし字を読むためのコツを、わかりやすく解説します。

5月9日、6月13日、7月11日の土曜13時～15時 所森の図書館 東京堂出版編集部・小代涉さん 全ての日程に参加できる方 定50人(先着順) 費各1,000円(資料代) 4月14日10時から電話または直接窓口へ 森の図書館 ☎7152-3200 ID 1024438

★リサイクル講座～大人のズボン 子ども用のズボンへリメイク～

5月29日(金)10時～13時 ※1～6歳の

一時保育あり 所クリーンセンター 定10人(多数抽選) 費300円 履かなくなったズボンなど 電子申請または往復はがきに開催日、講座名、住所、氏名、電話番号、返信用に宛名を明記の上、4月24日(必着)までに☎270-0174流山市下花輪191クリーンセンターへ郵送または持参※一時保育希望の方はお子さんの氏名、年齢も明記の上、要申し込み。 所クリーンセンター ☎7157-7411 ID 1016841



その他

★英語でワン・ツウ・スリー

タッチゲームや歌とダンスで英語を楽しみましょう。

5月12日(火)13時～15時 所向小金福祉会館 市内在住・在勤・在学で3歳～就学前児のお子さんとその保護者 定12組(先着順) 費500円(資料代) 移動しやすい服装 4月12日から電話 向小金福祉会館 ☎7173-9320

★森の図書館周辺お散歩バードウォッチング～森の図書館周辺にはどんな野鳥がいるでしょう～

日本野鳥の会・ふじしろ野鳥と楽しむ会所属の図書館スタッフと一緒に、野鳥を探しながら森の図書館周辺を歩

きます。雨天時は、室内で野鳥の写真を見ながら野鳥の声を聞きます。

5月14日(休)9時30分～11時30分※雨天時は10時～11時 所森の図書館集合 定20歳以上の方 定20人(先着順) 費500円(資料・保険代、飲み物付き) 4月12日10時から電話または直接窓口へ 森の図書館 ☎7152-3200 ID 1024439

★は市または指定管理者などの主催のもの

お詫びと訂正

広報ながれやま令和2年4月1日号8面に掲載した「流山市の男女共同参画講座など」の記事に誤りがありました。11月8日の講座名は、正しくは「宝井琴桜 講談で語る与謝野晶子の生涯」です。お詫びして訂正します。 所企画政策課 ☎7150-6064

利根運河交流館のイベント うんががいい! こいのぼり写真絵画展

利根運河に泳ぐこいのぼりを題材にした、写真や絵画を展示します。また、期間中に展示作品の募集も行いますのでぜひ、ご応募ください。

4月22日(水)～5月6日(振休) 所運河駅ギャラリー(運河駅自由通路内)

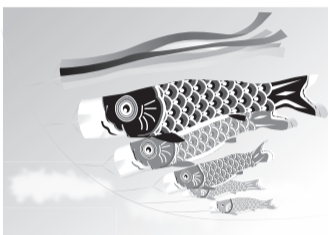
募集作品=A4サイズまでの写真または絵画

5月6日までに☎270-0107流山市西深井836

利根運河交流館に郵送(絵画のみ)、メール(写真のみ)※応募作品は返却しません。

所利根運河交流館 ☎7153-8555 toneunga@bz03.plala.or.jp (4月30日まで休館)

流山本町・利根運河ツーリズム推進課 ☎7168-1047



一茶と双樹の交流の地 流山の俳句大会

一茶双樹俳句交流大会の作品を募集

小林一茶とみりん醸造家・秋元三左衛門(俳号:双樹)の交流の地・流山で開催する、第11回一茶双樹俳句交流大会の作品を募集します。

予備選考を通過した作品の中から、一般の部は、東洋大学名誉教授・俳人協会評議員の坂本宮尾さんにより、児童・生徒の部は、流山俳句協会により入賞作品を選定します。また、9月19日～10月4日に一茶双樹記念館で開催する一茶双樹まつりで展示し、来館者の皆さんによる投票をもとに、一茶双樹記念館選による特別賞を各部門で選びます。詳細は一茶双樹記念館ホームページをご覧ください。

応募部門=①一般の部②児童・生徒(小学生・中学生・高校生)の部

投句料=①3句1組1,000円(定額小為替を作品に同封し郵送)②2句1組無料

所定の応募用紙(同館ホームページからダウンロード可)またはA4用紙に作品と住所、氏名、電話番号①は年齢②は学校名・学年を明記の上、①は7月31日②は6月30日(いずれも必着)までに☎270-0164流山市流山6-670-1一茶双樹記念館に郵送 所一茶双樹記念館 ☎7150-5750(月曜休館、祝日の場合は翌日)



しみの伝言板

掲載を希望する方は、掲載申込書(一部の市内公共施設に備え付け、市ホームページからダウンロード可)を、秘書広報課へ提出してください。なお、イベント掲載希望者は、掲載希望号の1カ月前までに提出してください。

所秘書広報課 ☎7150-6063 ID 1007526

イベント

養神館合気道体験会(養神館合気道明龍館主催)=①4月18日(土)、南部柔道場②4月25日(土)、キッコーマンアリーナいずれも14時15分～16時30分。無料※要申し込み 所野田 ☎nagareyama@meiryukan.com

花神会第47回春の展示会(絵画、山野草、

写真、花まゆ、時事川柳、他)=4月20日(月)～26日(日)9時～21時(20日は10時から、26日は15時30分まで)、生涯学習センター(流山エルズ)。無料 所塚本 ☎090-8175-3713

体験コーラス(エーデルワイス・コーア主催)=4月21日・28日、5月12日・19日の火曜10時～12時、赤城福祉会館。無料※要申し込み 所馬場 ☎7159-7888

バードゴルフをやりましょう(流山市バードゴルフ協会江戸川台支部主催)=5月1日～29日の火・金曜9時～11時、東深井地区公園。無料※雨天中止 所近藤 ☎7154-7782

流山市小学生ハンドボール教室(流山市ハンドボール協会主催)=5月9日(土)10時～12時、キッコーマンアリーナ。無料※要申し込み 所高橋 ☎rsf13519@yahoo.co.jp

新型コロナウイルス感染症により中止または延期となるイベントなど

新型コロナウイルス感染症の予防のため、市などが主催するイベントなどを一部中止または延期します。4月中に開催予定のイベントとして、これまでに広報ながれやまに掲載した内容のうち、中止または延期が決まっているイベントなどは下記の通りです。市ホームページからもご覧になれます。

所秘書広報課 ☎7150-6063 ID 1024371

Table with 4 columns: 開催日, 開催場所, イベント名, 問い合わせ先. Lists various events and their statuses (cancelled or postponed).

イベント参加の際は 事前に確認を

今号に掲載しているイベントなどは、新型コロナウイルス感染症の予防のため、中止または延期する場合があります。詳細は、各イベントなどの主催団体にお問い合わせください。 所秘書広報課 ☎7150-6063 ID 1024371

5月7日(木)まで各図書館を臨時休館

資料の貸し出し・予約も停止に

新型コロナウイルス感染症の拡大防止のため、5月7日まで各図書館を臨時休館します。おたかの森市民窓口センターでの予約資料の受け取りも停止します。休館中は、本や雑誌、CD・DVDなどの貸し出し・予約の受け付け処理は行いません。また、市立図書館ホームページでの予約受け付けも停止となります。ご迷惑をお掛けしますが、ご理解・ご協力をお願いします。

【変更事項】

- ・現在、貸し出し中の本やCD・DVDなどは、貸出期限にかかわらずそのままご利用になれます。延滞による督促は行いません。
- ・既に予約済みの資料の取り置き期限については、図書館が開館してから10日間までに延長します。
- ・休館中に本や雑誌を返却する場合は、各図書館の入り口と、市内各駅と東武アーバンパークライン豊四季駅に設置されているブックポストに返却してください。なお、CD・DVD・紙芝居はブックポストに返却することができませんので、図書館が開館してからカウンターにお持ちください。
- ・他市の図書館などとの相互協力により貸し出ししている資料については、必要になった場合、図書館から電話で連絡します。

岡中央図書館 ☎ 7159-4646



清塚信也×高井羅人ピアノデュオコンサート

キョヅカランドを開催

俳優、作曲家としても活躍するピアニスト清塚信也さんと、高井羅人さんによるピアノデュオコンサート「キョヅカランド」を開催します。

クラシックの名曲やポップな洋楽、オリジナル曲など幅広いジャンルの曲を、多彩なアレンジと、繊細かつダイナミックな演奏でお届けします。

📅 7月4日(出) 14時から(13時30分開場)

📍 スターツおおたかの森ホール

🎫 チケット代 = 5,500円(全席指定) ※未就学児の入場はできません。

【チケットの購入方法】

- ①窓口: スターツおおたかの森ホール ※ 4月14日 10時から販売開始
- ②ホームページ: スターツおおたかの森ホール、カンフェティ ※ 4月15日 10時から販売開始
- ③電話: カンフェティ (☎0120-240-540 ※ 平日 10時~18時) ※ 4月15日 10時から販売開始

岡スタートおおたかの森ホール ☎ 7186-7638



清塚信也さん



高井羅人さん

第42回 歴史と文化のトーク&トーク in ながれやま

利根運河～市民がつくる、人と自然・交流の未来～

オランダ人技師・ムルデルの設計・監督により明治23年(1890年)に完成した利根運河は、明治・大正期には多くの船でにぎわい、桜や利根運河大師など、観光名所としても栄えました。令和元年には「歴史の道百選」にも選定され、豊かな自然とともにその歴史的な価値が評価されています。

今回は、利根運河の環境を活かしたイベントを企画する市内在住の小名木紀子さんを講師に迎え、利根運河に代表される流山の自然環境の保全と活用方法などについてお話を伺います。

📅 5月30日(出) 13時30分~15時

📍 流山福祉会館(見世蔵で受け付け)

定員 12人(先着順) 費 500円(資料・お茶代) ※ 20歳未満の方は300円

📧 4月13日から見世蔵にメール(✉ misegura.nagareyama@gmail.com)、ファクス(FAX 7190-5100)

または市役所流山本町・利根運河ツーリズム推進課へ電話

📍 流山本町・利根運河ツーリズム推進課 ☎ 7168-1047



Yuka's Mirin diary

ユカのみりん日記 ①

こんにちは! ユカです。JET プログラム(注)を通してCIR(国際交流員)として流山市役所の流山本町・利根運河ツーリズム推進課で働いています。私の仕事は、流山本町と利根運河の魅力を紹介して観光客を惹きつけることです。これから、私が感じた流山白みりんの魅力を紹介いたします!

(注)JET プログラムとは、国が行う「語学指導等を行う外国青年招致事業」の略で、学校や地方自治体などで外国人を任用し、地域の外国語教育や国際化の推進を図るためのものです。

Hello! I am Yuka. I am working as Coordinator of International Relations (CIR) through JET program at Tourism promotion section in Nagareyama city hall. My job is to introduce Nagareyama Honcho and Toneunga area to attract tourists. From this episode, I would like to talk about the charm of Nagareyama white mirin!

*JET program stands for "Japan Exchange and Teaching program", program that foreigners are hired by schools or local government offices to promote foreign language education and internationalization of local communities.

◆流山=みりん?!

皆さんはみりんを知っていますよね? 日本料理に欠かせない調味料の一つ。でも、みりんが流山史の中で一番重要だったことを知っていますか? 江戸時代、流山は白みりん醸造で栄えていました。みりんの中でもいくつか種類があり、本みりん(「本物」のみりん)でアルコールが14%と塩分なし)、みりん風(アルコール1%未満と塩分1%未満)と醗酵調味料(アルコール14%と塩分約2%加塩)。どれも味が違います。

この間、「本物」のみりんの味を知りたくて本みりんをちょっとだけ飲んでみました。強いお酒の味と甘い後味でしたが、まろやかな味なので飲み物としても飲めそうです。

また、今年の初めに、市内の小学校で行っている流山キッコマンの方が先生になる「みりん塾」に参加する機会がありました。そこで、みりんを煮詰めて、アルコールをとばしたみりんシロップを、小学生と一緒に試飲させていただきました。ビックリするほど濃厚で甘い!

私はいつも「みりん」を日本料理に使っていましたが、流山に来るまで、みりんが色々な味を出すことに気付かなかったです。これからはみりんについて知りたい!



流山のみりん (Nagareyama's mirin)

◆Nagareyama = Mirin?!

First of all, we all know what is mirin right? It is an essential condiment in Japanese cooking. But did you know that mirin was the most important part of Nagareyama history? During the Edo era, Nagareyama prospered from *white mirin brewery. (*white mirin: Shiro mirin in Japanese, is a clear type of mirin). Within mirin, there are several types; Hon-mirin (the "real" mirin containing 14% alcohol and no salt), Mirin-Fu (or mirin-like, containing less than 1% alcohol and less than 1% salt) and lastly, Fermented-mirin seasoning (containing about 14% alcohol and about 2% salt added). Each one of them taste different.

The other day, I drank a bit of Hon-mirin, just to taste the "real" mirin itself. The strong alcohol flavor and the sweet aftertaste remains in my mouth. The flavor was smooth that it can almost be drunk as beverage.

At the beginning of this year, I had the opportunity to attend mirin class, which Nagareyama Kikkoman staff visits elementary schools in the city to educate on mirin. Since the class was held with elementary school students, they had prepared mirin syrup, which is made by boiling down Hon-mirin to remove alcohol content, for all of us to try. It was surprisingly rich and very sweet!

I've always used "mirin" in my Japanese cooking but I didn't realize the variety of flavors that mirin brings out until I moved to Nagareyama. Now I want to know more about mirin!